

QUE PITO TAN BONITO

En "La Información" del sábado un señor que firma Pito hace una exhibición de gracia de más o menos buen gusto, pretendiendo saber más de lo que aprendió. Le haré el favor de enseñarle algo más, para futuras ocasiones.

"Sobre" gusto: no hay nada escrito, y para "formarme" un juicio "sobre" la altura del punto de vista de ese señor me basta el hecho de que no sabe distinguir entre lo que es una razón "interior" de ser de un estado de cosas, y razones "exteriores" que la determinan. Sepa, pues, que si el cambio sube por la razón de ser absolutamente insuficiente la cantidad de leiras disponibles para satisfacer la demanda efectiva o latente, esta razón es una razón interior, basada en la esencia íntima de la situación; pero si el alza se debe al desequilibrio momentáneo entre la demanda y la oferta patente, sea porque aquella se aumenta de parte de compradores especuladores, o que ésta disminuya por retener sus giros los que crean poder obtener mayores tipos, el movimiento no tiene razón de ser "interior" sino que se debe a influencias "exteriores".

No me es dable exponer aquí al señor Pito la significación de los balances comerciales, o de pago internacional. Infórmele ese señor "sobre" estos rudimentos de teoría económica, antes de terciar en esta clase de debates.

Siempre me permito decirle, que los números abstractos de la estadística dan la base "teórica" del balance comercial. Esta base "teórica" hay que usarla con modificaciones, para tener la base "efectiva" del balance de pagos internacionales. Y estas modificaciones se deben en primer lugar a los pagos por intereses y comisiones activas o pasivas (en Costa Rica son casi exclusivamente pasivas); y en segundo lugar a los capitales y sus utilidades que se van al extranjero.

El determinar estos intereses, comisiones, utilidades, dividendos y emigración de capitales no es una operación tan fácil como por lo visto el señor Pito se lo figura, siempre que él siquiera comprenda la verdadera significación de todo esto, lo que casi hay que dudar a juzgar por lo que dice en su cruditísimo trabajo.

El señor Pito cree, que si fuere así como dije en mi artículo en EL IMPARCIAL, los últimos años en conjunto habrían dado unos cuantos centenares de millones a favor del país; él ignora, pues, que nuestro balance comercial generalmente ha cerrado con un sobrante apenas suficiente para los intereses, de unos dos, tres o cuatro millones, y se sustrae por lo visto enteramente a su criterio la extraña contradicción entre el hecho de que con balances apenas salientes el cambio se ha mantenido en el nivel normal, y el de que hoy con dos años seguidos de sobranes enormes, el cambio sube las nubes.

El señor Pito sale del paso de una manera muy sencilla, afirmando simplemente que todo el producto bruto de los bananos y de las minas debe excluirse de la producción nacional. Esto en sentido tan lato, sin restricción alguna es por supuesto una tontería como cualquier otra de las que dice Pito, pero con debida limitación, hay una gran verdad en ello.

Si toda esa producción la deducimos en este año, la habríamos tenido que deducir siempre, y entonces en otros años la exportación no habría alcanzado ni a cubrir la mitad de la importación. Si así fuere, tendríamos aquí hace años un cambio parecido al de Guatemala y Colombia, de 100 o 10,000 por ciento. Y el simple hecho de que no es así, prueba que la lógica del tal señor Pito tiene un hueco en alguna parte.

Sin embargo, es de celebrar que precisamente en "La Información" se afirma que tales famosas compañías americanas, de bananos o de minas, no son tan incondicionalmente un factor de prosperidad para este país. Según el Pito ese, ellas se llevan íntegro el producto bruto de sus empresas, no pagan ni pesones, ni la fruta que compran. Aunque yo no llegue hasta un extremo tal, si estoy de acuerdo en que la utilidad que ofrecen a la economía general de toda la Nación es sumamente discutible, y ya sé pues que algún colaborador de "La Información" lo comprende así también. Cuando se vuelva a discutirse el proyecto de tributación directa, cuando se vuelvan a cantar las letanías de que esta reforma ahuyenta al capital extranjero, tan necesario para el desarrollo y prosperidad del país; espero que el pito ese hará oír su voz de protesta.

Entre tanto, ya comprenderá ese sabio que el problema de sacar del balance comercial "teórico", los datos efectivos, que forman el BALANCE DE PAGOS INTERNACIONALES no se resuelve de manera tan sencilla como él se lo figura.

Para enseñarme a mí en materia de teoría económica, para enseñarme a mí a pensar lógicamente, y para enseñarme a mí el uso de la lengua castellana en sus tecnicismos aplicables a este tema, tiene que aprender muchísimo primero ese Pito. Valdría más que sobre todo, esto dé por lo pronto algunas lecciones privadas al famosísimo redactor financiero de "La Información" que bien necesita un alma caritativa, que, de lo que tenga, aunque sea poco—le dé un algo siquiera.

PITT.

LABORES DE FOMENTO

Se informa sobre la inspección que manda hacer el Gobierno en los teléfonos de la República, con motivo de quejas que aparecieron en EL IMPARCIAL.

—Se le entregan a don Julio S. Vander Laat dos máquinas sembradoras: una de maíz y otra de arroz en mal estado, para su arreglo.

—La Junta del Sanatorio Carit pide se le vendan cincuenta

bárriles de cemento para la construcción de sus edificios.

—Para la debida vigilancia de la Escuela de Artes y Oficios, se dispone la colocación de cuatro lámparas de arco en la parte interior.

—Regresó del Guanacaste el señor don Anastasio Alfaro, habiendo dejado instalada en Santa Cruz la perforadora de pozos artesanos.

Llega hoy a Puntarenas el vapor "Acajutla"

El vapor Acajutla salió de Panamá el 23 del corriente. Llegó ayer a Puntarenas y sale hoy mismo rumbo a Corinto, Nicaragua, después de recibir a los pasajeros

que llegan por el tren del Pacífico. Este vapor tocará solamente en Corinto (Nicaragua), La Unión y Acajutla (El Salvador), y Champerico, de Guatemala.

La Jabonería Española de Pedro González

FRENTE AL CUERPO DE BOMBEROS compra sebo seco a Cj. 16-50 y fundido a Cj. 20-50

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Indicador de EL IMPARCIAL

26

DOMINGO
Marzo

SANTORAL

Domingo tercero de Cuaresma. Santos Braulio, Cástulo, Manuel y Marciano.

MAREAS

Pleamar en Puntarenas a las 8h. 30m. p. m.

EFEMERIDES

1753. — Los zambos mosquitos impulsados por ingleses saquearon el valle de Matina de esta República. Este atentado lo repitieron el cinco de junio del mismo año.

NACIMIENTOS

Ramona Francisca, de Laureano Rojo y Elida Mora.
—Victor Manuel, de Ricardo Segreda y Francisca Víquez.
—Juan José, de Eudostia Bobadilla.
—Néstor, de Antolín Meza y Elida Madrigal.
—María Rosario del Carmen, de José Vara y Ana Porras.
—José Antonio, de Rafaela Gómez.
—Miguel, de Miguel Zamuné y de Mercedes Fabuch.
—Innominado, de Ramona Solano.
—Gregoria María, de Paula Alicia Rugama.

PASAPORTES

Warren H. Mary, para Nicaragua.

CORREOS

Llegaron de Estados Unidos y Europa 57 sacos de correspondencia.

DEFUNCIONES

José Fallas, 11 meses. Cantón de la Merced.
—Ilma Santamaría, 3 meses. Mata Redonda.

—Mercedes Varela, 32 años. Hospital.
—Bernardo Marín, 68 años. Merced.
—María Maroto, 56 años. Merced.

HOSPITAL

María Mora, 55 años. Hospital.
—Ramona Saborío, 22 años. San Francisco.
—Trinidad Mora, 22 años.
—José Vega, 18 años.
—Luis Cardoche, 16 años. La Uvita.
—Porfirio Olmedo, 38 años. Merced.
—Vidal Ortiz, 7 años. San José.
—Agapito Reed, 42 años. Hospital.
—Flora Mora, 34 años. Santa Ana.
—Manuel Osés, 17 años. Las Pavas.
—Enriqueta Rodríguez, 32 años. San Joaquín.

CARTAS REZAGADAS

Angela Alfaro, José Castro V., Josefa Arias, Juana Soto, Franca Segura, Mariano García P., Jesús Valerín, Brigida Barquero, Honoría Sandía, Margarita Ordóñez, Franco Sánchez, Mercedes Chacón, P. N. Vanseyck, P. A. Be-thancourt (2), José Ulloa, J. Mora, Chana Aguilar, Adolfo Alemán, C. R. Crespe, Carmela Cruz, Joaquín Saborío, Angélica v. de Molina.

T. GUERRERO C. Jefe de Carteros

A LOS SEÑORES GANADEROS

Hago saber que me hago cargo de destruir la mosca que produce el térsalo.

San Ramón, Marzo 23 de 1916.

JUAN J. RODRIGUEZ.

PULPERIA DE LA MERCED

Situada detrás de la Iglesia Contiguo a la relojería de Ismael Arce. Surtido completo de abarrotes y donde se vende

"EL IMPARCIAL"

Eduardo Bonilla Ibarra.

RAPIDAS

En la calle 14, entre avenidas 6 y 8 murió una niña de don Jesús Calvo Mata y doña Aurelia Valladares.

—Frente a la Escuela "Juan Rafael Mora" se rompió la lanza del coche No. 38, propiedad de don Miguel Trejos.

—El policial Gonzalo Alvarado detuvo a dos sujetos indiciados en el robo que le hicieron al señor A. Andrade.

—Murió la menor Claudia Calvo, hija de Carlos Calvo y María Solano.

Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

Pequeñas transacciones

Hicieron transacciones Juan Duca Posse, Matías Rojas González, José Feo, Maximino Bustamante, A. Asch y Bros., Salvador Fonseca, Víctor Jiménez Jiménez, Dolores Varela y Joaquín Chinchilla, de San José. Josefa Burgos Jiménez, de Atenas. Enrique Navarro Díaz, de San Miguel de Desamparados. Gabriel Chinchilla Ch., de Alajuelita. José María Peralta Moya, de Turrialba. Gabriel Vargas Porras, de Buena Vista. Sucesión Rafael Méndez, Rafael Espinosa González, Mariano Castro Alfaro, Juan Bautista Chacón Jiménez y Juana Aguilar Monge, de Grecia. Daniela Adames Carballo, Gregorio Martínez y Mercedes Sáenz Porras, de San José.

Hasta segundo aviso compramos DULCE

de buena calidad, en tapas o en marquetas, a razón de CUATRO COLONES el quintal puesto en nuestras bodegas de San José o en la Estación del Ferrocarril en Alajuela

San José, 22 de marzo de 1916

LINDO BROTHERS

"LA DESPENSA"

ALMACEN DE VINOS Y PROVISIONES

Avenida Central, Este Frente al Banco Anglo

Depósito del afamado Rey de la Mesa Vino

VESUBIO

A las familias: Antes de hacer sus provisiones hagan una visita a este establecimiento y quedarán satisfechos

LUIS ARONNE & Co. Propietarios.

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans

Importadores y Exportadores

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---

"Malaroides"

Pastillas contra el Paludismo, Gripe, Neuralgias, Jaquecas, Anemia, Neurastenia y Debilidad Nerviosa. -- De gran valor en el tratamiento del PALUDISMO y en el de todos los estados febriles, cualquiera que sea su causa.

PREPARADOS POR

Hermann & Zeledón

Botica Francesa

Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Avísamos a nuestra numerosa clientela que por contrato celebrado con Mr. G. H. Massey, hemos cerrado el depósito de maderas, trasladando las existencias al "Depósito de Maderas del Pacífico" (antes "Pacific Lumber & Co.") que seguirá surtiéndose de nuestro Aserradero de Orofina.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo. MULTITUD DE CASOS CURADOS. Fíjarse en las certificaciones que acompañan a cada caja. DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA. Propietario: Salomón Chajud. Las Juntas de Abangarcá. La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

Sombrerería Imperial

— DE FEDERICO AXMERICH —

Acaba de recibir un inmenso surtido de sombreros de pita, medianos y finos, desde C 5.00 hasta C 100.00. Especialidad de la casa: unos sombreros de pita, pintados, y que han tenido mucha aceptación, para las señoras que van al campo. El gran sombrero para la temporada. Sombreros de fieltro, en distintas formas, clases y colores.

El sombrero que he recibido es legítimamente Monte Cristo. PRECIO DE VERDADERAS GANAS

SE ARREGLAN SOMBREROS DE TODAS CLASES Contiguo a la Botica Oriental y frente al Pasaje Jiménez.

Teléfono 584

YA LLEGO A "LA MARINA"

Pimentón, Harina Gold Medal, Ostiones y Camarones en lata, Bacalao, Salmón y otros muchos artículos baratos para LA CUARESMA

Desea usted paladear algo exquisito?

Se siente usted débil o nervioso? — Trasnóchó usted? — Se agitó demasiado en el baile? — Pretende casarse? —

PUES BEBA "PONCHE INGLES"

Su esposa, su novia, sus amigas, toda dama de buen gusto, agradecerá a usted el regalo de una botella.

DE VENTA EN TODAS LAS CANTINAS

Agente exclusivo para Costa Rica,

Teléfono 121. — San José. ALFREDO SASSO. R. Apartado 186.

Cervocza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

La protesta de El Salvador

Letanías de los vientos

Por ser de interesante actualidad recomendamos a nuestros lectores la nota del Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, que publicamos a continuación...

no de tanta importancia, no solo para resguardo eficaz de sus derechos sino para ser consecuente con la lealtad que preside en sus relaciones diplomáticas con el Gobierno Norteamericano.

Ante todo, esperaba mi Gobierno de la elevada justificación del Gobierno Norteamericano, que pendiente de ratificación ante el Senado, no podría ultimarse, en tanto estuvieran sin definirse las protestas que contra él hubo de presentar en debida y oportuna ocasión.

La tendencia invasora, en tales circunstancias, es un hecho incontestablemente demostrado por la historia de las colonizaciones de las naciones europeas en América, Asia y África, del siglo XV a nuestros días.

No puede estar más clara la alteración del orden constitucional de Nicaragua al sustraer de su propia soberanía una parte de su territorio, sujetándolo al dominio y soberanía de los Estados Unidos.

El combate el violín, la flauta y el clarinete dieron las notas más agudas de la escala musical. —En la calle 12 y avenida Sa. el policial detuvo a dos escolares que acaban de destrozar los vidrios de las ventanas del edificio Mauro Fernández.

Los chicos pertenecen: uno al Mauro y el otro a la Escuela Juan Rafael Mora. Este último se cortó la mano al romper el vidrio. Sabemos que se llama Miguel Araya.

TEATRO VARIEDADES DOMINGO, 26 DE MARZO DE 1916 Suntuosa e interesante Matinée Por la noche: los regios estremos en 2 tandas y 4 partes (policías) EL RUBI DEL DESTINO POR SU PAPA

TEATRO AMERICA ANTES "ROIG" DOMINGO 26 DE MARZO, GRAN MATINEE A LAS 2 Y 30 P. M. POR LA NOCHE La medicina de las mujeres

TEATRO ACTUALIDADES DOMINGO, 26 DE MARZO DE 1916 Escogida Matinée con siete películas. — En la noche, los hermosos estremos La Criolla y El león escapado LA DICHA QUE MATA



Don Manuel Vargas Morúa, que el combate el violín, la flauta y el clarinete dieron las notas más agudas de la escala musical. —En la calle 12 y avenida Sa. el policial detuvo a dos escolares que acaban de destrozar los vidrios de las ventanas del edificio Mauro Fernández.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Punto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

¿Desea Usted Ganar Carnes y Embellecer Su Figura?

Lea lo que dice un médico



Fíjate en aquel par de raquíticos. ¿Por qué no tomarán Sargol para engordar?

La mayoría de las personas delgadas comen de 4 a 6 libras de alimentos nutritivos todos los días...

Tabla de Pesos Normales.

La lista condensada que damos a continuación ha sido tomada de los archivos oficiales de las Compañías de Seguros...

Table with 3 columns: Estatura, Hombres, Mujeres. Lists weight ranges for different heights.

Sargol se vende en las boticas

Gran Compañía de Opera

El público parece que responde al abono, por lo tanto no será difícil que tengamos la suerte de oír ópera.

Como creemos necesario, que nuestro público vaya conociendo a los artistas que forman parte de tan notable Compañía...

TOSCA

Numerosa concurrencia acudió ayer a la representación de "Tosca". Y ni podía ocurrir de otra manera.

cial en la plegaria famosa, vertida con sentimiento depurado, y en su dío final con Cavaradossi. Como actriz anotó sus mejores aciertos en la escena culminante de la muerte de Scarpia...

Hipólito Lázaro realizó ayer una labor tenoril sencillamente asombrosa. Mejor que nunca de voz, ha dado, a la parte lírica del personaje una ejecución admirable. Desde su romanza inicial hasta la última, en ese adiós a la vida en que puso el maestro Puccini una emoción tan honda y tanta ternura...

SONAMBULA.

La tierna, la infortunada, la gentil Amina, encontró, anoche, en Amelia Calli-Curci, la intérprete que soñó, sin duda, el cisne de Catania. Nunca ha podido tener una personificación escénica más justa ni más brillante la poética

enamorada de Elvino. Amelia Calli-Curci cuenta a "Sonámbula" entre sus óperas preferidas. En las fiestas que se efectuaron en Catania para solemnizar el centenario de Bellini, fué Amelia Calli-Curci la elegida, entre todas las tiples de su género...

Anoche oíamos a la señora Calli-Curci, por primera vez, en "Sonámbula". Y justo es consignar que ha ido más allá de cuanto hubiésemos podido esperar de la eminentísima soprano. El auditorio aplaudió sin medida las filigranas y gentilezas de su privilegiada garganta y de su arte extraordinario.

El señor Andreini salvó con su mo acierto las dificultades inmensas de la parte del tenor en "Sonámbula", que guarda emboscadas peligrosas en su partitura, algo enviejada, pero siempre bella. La romanza fué vertida por él de modo irreplicable.

El señor Curci encarnó y cantó magistralmente el Rodolfo.

Hubo múltiples llamadas al palco escénico.

¿No es verdad que cuando lee uno estas cosas, siente gana de coger una TAUBE y largarse

a doscientos por hora para oír esas empenias?

Pues esas empenias podemos oírlas aquí, en el Nacional, en la primera quincena de abril, si el público sigue con el mismo entusiasmo cubriendo el abono.

A abonarse, no dejarlo para última hora, que luego puede que no tenga remedio, y por no acudir a tiempo nos exponemos a quedarnos sin temporada de ópera.

AVISO AL PUBLICO

La excursión al Puerto de Limón, que para coleccionar fondos para la Pronta conclusión del Santuario de la Virgen del Carmen de la ciudad de Alajuela ha sido anunciada, saldrá de Alajuela el día 6 de Abril...

Los encargados de la venta de pasajes son:

- En San José, Procopio Rojas y la Librería Lehmann. En Cartago, en el "Salón París". En Heredia, Solera Hermanos. En Alajuela, Juan S. Martínez. En Poás, Jacobo Sambría. En Grecia, Zenarias Barahona. En Naranjo, Eplindo Mata. En San Ramón, Cecilio Dobles. En Palmares, Gerardo González. En Atenas, Mameel Arguedas. El Orotina, Crisanto Vargas. En Puntarenas, Napoleón Soto.

Carta pedagógica

Señor don Luis Felipe González. Presente.

Estimado señor: Dedicado desde hace varios años a la enseñanza, son los problemas referentes a ella los que más me preocupan.

Hace algún tiempo doy vueltas a una idea, la que he creído oportuno exponer a usted ahora que se trata de reorganizar la Escuela Normal. No es mi intento meterme a reformar y mucho menos criticar lo que hacen otros más capacitados que yo.

Me encuentro completamente gordo y rosado; no me encontré conforme y seguí usando Sargol por un mes y medio y ahora me encuentro más que contento; tengo en la actualidad 135 libras, cuando mi peso sólo era 127 y medio. Reconozco el Sargol como el único remedio para los flacos.

He probado el Sargol; yo era algo gordo, pero deseaba engordar mas; lo tomé y con unas cuantas cajas, llegué a engordar 10 libras. Hoy mis amigos se asombran del cambio que he tenido en poco tiempo. Recomendando el afamado Sargol para engordar.

Miguel G. Campos, Calle Marín No. 20, Carmen, Campeche, México.

Se compran marañones

Pongo en conocimiento de los interesados que a partir de esta fecha, este Establecimiento compra todos los marañones que se le remitan, a razón de (C) 15.00 quince colones por cada cien kilogramos.

Las operaciones de compra se ceñirán a las siguientes condiciones:

Primero.—Los marañones deben ser invariablemente despachados en el tren del mismo día en que han sido desprendidos de la mata.

Segunda.—Han d' venir en completo estado de madurez y deben estar perfectamente sanos.

Tercera.—Han de ser grandes y vendrán acondicionados en cajas de madera, provistas de ventilación, en forma conveniente para que no permitan la salida de los marañones. Estas cajas serán devueltas a los interesados; pero para el caso preciso que vengán con la correspondiente marca que permita reconocerlas.

Cuarta.—De cada consignación que se despache debe dárseme aviso telegráfico en la mañana del mismo día en que se hace la remesa.—El valor de los telegramas le será reembolsado a los remitentes cuando se les haga el pago de la fruta.

Quinta.—Los marañones que tengan partes podridas no se recibirán a ningún precio.

Sexta.—Los marañones que, siendo pequeños, reúnan las condiciones aquí exigidas para los grandes, se clasificarán como de segunda clase y se pagarán a diez colones los cien kilogramos.

Séptima.—No se aceptarán envíos en lotes menores de cincuenta kilogramos.

Octava.—El Flete de Ferro-carril será pagado por este Centro; a cuyo fin, debe ponerse en la guía correspondiente la leyenda: "Cóbrense el flete a la Fábrica Nacional de Licores".

Novena.—El pago correspondiente al valor de la fruta que se reciba, se hará, a opción de los interesados, semanal, quincenal o mensualmente en las oficinas de este Centro. Administración General de Licores.—San Jos, 25 de febrero de 1916.

M. G. ESCALANTE, Administrador General.

EMPRESA DE TRANSPORTES

NANNE & CO. TELEFONO 566

Cuenta con buenos wagones para transportar muebles Servicio esmerado

Vendemos un coche de lujo con un caballo americano

MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos cafe de buena calidad

Nueva York 80 Front Street

San José, C. R. 2a. Avenida Oeste No 10

Almacén de Música Páez y Compañía

Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para piano, canto, orquesta y banda.

El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.

PRECIOS BAJOS

"LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida

ESPLENDIDO

es el surtido de casimires que acaba de llegar a la SASTRERIA INGLESA

de J. ALLEYNE BELGRAVE. Bajos de la casa de don Justo Quirós, frente a la Sombrereria Bengoechea.

A LOS FINQUEROS

Se desea comprar una finca de café con su beneficio siempre que la plantación sea grande y esté bien situada. Mande su oferta con todos los datos al apartado de correos 227 en esta capital.

EN CUESTA DE MORAS

está situada la Tintorería de Carlos Peralta

Se garantiza la más rigurosa higiene en los procedimientos

Atmetlla Hermanos

COMISION-AGENCIAS-CAMBIO

San José, Costa Rica

Dedican especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.

COMPRAMOS ORO AMERICANO Y LETRAS DE CAMBIO TELEFONO 447

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS

bondad y pureza:

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.

GINGER ALE y CREAM SODA excelentes. ¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

— CIDRA CHAMPANA — Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomienden, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935.

San José.

Teléfono No. 190.

Manteca pura chicharrón SMITH al por mayor

Para pedidos dirigirse a

ALFONSO ALTSCHUL

ENGLISH SECTION

Anuncios de Ocasión

GANGA.—Por razones de salud, se vende el acreditado CAFE PASTEL situado frente al Teatro Variedades, que es el único a donde acude la mayoría del público josefino y de provincias, y por lo tanto, el CAFE PASTEL bien atendido, en la actualidad es uno de los mejores negocios. Con poco dinero será usted dueño de este negocio. Aproveche esta oportunidad.—Alfredo Mesén B.

MANGOS.—En el galerón central del Mercado, frente al tramo de Alberto González, vendo al por mayor y menudeo, más barato que nadie. Para pedidos enténderse con Adán Barrantes Solano.

SEMILLAS de Cebolla Luisiana y de la Reina, de superior calidad. Las mejores variedades para esta época. Teléfono 460. San José. Paso de la Vaca.—Alfredo Quirós.

ALQUILLO UNA CASA higiénica y cómoda, situada en El Laberinto. Informes: 200 varas al Este de "El Mar"—Nicolás Montero.

CABRA.—Se desea comprar una buena, lechera, grande y de bonito color. Correspondencia al Apartado 344 de esta ciudad.

VENTA sin precedente.—Si usted quiere hacer una fortuna, compre un negocio mercantil establecido en Cartago, en local inmejorable. Se vende en condiciones liberales y fáciles. Informa Ramón Alvarado Guerrero. Calle 12a. Sur, a 24 varas de LA ZAMORANA.

LA COMPANIA "EL SOL" cuenta con los siguientes médicos y cirujanos: Cordero, Rojas, Soto, Castro Cervantes, Alvarado, Hernández, Médico de Consulta: doctor CARLOS DURAN, El doctor don Rodolfo Espinosa R. es Vocal y accionista. No confundir con la Compañía EL SOL que está funcionando a perfecta satisfacción, con otras de éxito dudoso, en las cuales usted no sabe qué resultado obtendrá Sea Usted siempre cauto y prudente y vaya a lo seguro y a lo probado y no se meta en aventuras.

VENDO las propiedades siguientes: dos fincas en Orofina, dos fincas en Curridabat y una casa en el centro de esta ciudad.—Informar Adán Barrantes, Jotes Carit, casa Antonia Mora vida, de Alvarado.

COMO CUMPLE la Compañía EL SOL. — Una prueba entre muchas: "Recibí del Cajero de la Compañía EL SOL cheque Número 34974, Serie D, contra el Banco Mercantil de Costa Rica, por la suma de \$55.90 CINCUENTA Y CINCO COLONES NOVENTA CENTIMOS, correspondiente a \$11.90, valor de medicinas y \$44.00, valor correspondiente a 22 días de subsidio durante mi permanencia en la Casa de Salud, San José de Costa Rica, 21 de Marzo de 1916.—(f.) ROBERTO QUIROS BLANCO.

Así, pues, la Compañía EL SOL es una garantía como lo prueba el caso del señor Quirós Blanco, entre muchos.

SE ALQUILA, por poco precio, la hermosa e higiénica casa de madera que, cerca de la Estación del Pacífico, construyó don Isaac Zúñiga Montañez. Es capaz para una familia grande y tiene instalación de cañería.—Enténderse con don Francisco Boza en el Telégrafo.

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregon. Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

SOMBRETEROS de pita buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Daniel Veiga.

NEGOCIO.—En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para carniceros a quince céntimos libra. Cartón superior, blanco, para maldes de sastre, costureras, etc, etc. a 10 céntimos la libra. Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

VENDO dos juguetes de sala. Pueden verse en la Carpintería de Jaime Forn, 50 varas al Este de "La Tempestad".

PARA TEATRO, para bodega, para hotel, para cafetería, para todo esto puede usted alquilar un amplio local situado en lugar muy céntrico, como que sólo dista cien varas del Parque Central.—Para precio y demás condiciones dirijase a "EL IMPARCIAL".

TWO OTHER GERMAN HYDROPLANES WHICH ATTACKED KENT DESTROYED

LONDON, 24th.—Reports reaching from France state two other German hydroplanes of those which invaded Kent were destroyed.

FRENCH BATTERIES IN ARGONNE VIOLENTLY BOMBARDED THE GERMAN POSITIONS

PARIS, 24th.—An official report reads as follows: "In the district of Argonne our batteries violently shelled the enemy's positions located in the Malancourt forest. In the vicinity of Hill 285 we caused a mine to explode and afterwards occupied the crater. To the west of the Meuse the night passed off calmly and to the east an intermittent bombardment took place in the vicinity of Douaumont and Damloup.

In the Woivre several artillery engagements took place along the Moulaville and Lespargues sector, in which both opponents took active part. Along the balance of the front there is nothing to report.

A DANISH AND A BRITISH STEAMER WERE SUNK BUT MANY PERSONS REPORTED SAVED

LONDON, 24th.—The Danish steamer Christiansund was sunk and 22 members of its crew were saved. The British steamer Fulmar was sunk and 18 persons were saved.

GENERAL JOFFRE ADDRESSES A PRAISING ORDER OF THE DAY TO HIS TROOPS AT VERDUN

PARIS, 24th.—General Joffre issued a general order of the day which reads as follows: "To the soldiers of the army at Verdun: For the last three weeks you have repelled the most violent attack attempted by the enemy up to the present. Germany relied on the success of its efforts for a concentrated attack to be made by its choicest troops and most powerful artillery. They expected to occupy Verdun in order to enliven the enthusiasm of its allies and convince neutral nations of the superiority of Germany as a nation, but the enemy did not take you into consideration, who night and day in spite of the continued and persistent bombardment have resisted their attacks and held your own

SE VENDEN o se cambian por una de café con beneficio, que está aquí o del lado de Heredia, dos fincas situas al Norte de San Jerónimo de Moravia (antes San Vicente), en clima fresco, con potreros de pastos siempre verdes, aguas puras, abundantes y permanentes, ambas con casa de habitación, galerón propio para lechería, parte de caña, la primera constante como de 160 manzanas, con 100 cabezas de ganado vacuno, con trapiche; y la segunda como de 40 manzanas, con 36 cabezas de ganado.—Darán condiciones y precios los Licenciados José R. Chavarría y Clodomiro Salas C.

SE VENDEN.—Muebles de Sala, de Coquina y de zaguán, una Coquina eléctrica tres huecos y horno, todo casi nuevo, de poco uso y en estado perfecto. En la Administración de "El Imparcial" dan razón.

positions. The battle is still unended because the Germans are in need of a victory which you may wrench from them; we have valour and faith in the destiny and welfare of the Republic. The whole country has its eyes set on you who are the ones of whom it has been said have closed the road of Verdun to the German invaders".

AMERICANS ARE CLAIMED TO BE EXPERIENCING GREAT HARDSHIPS IN NORTHERN MEXICO

COLUMBUS, 24th.—Aviator Corell lost track of the American General Staff for 24 hours over the Mexican plains. American expeditionary forces in Mexico who are riding on horseback are said to be undergoing great hardships and holding out with their slight equipment. Chauffeurs from the north, who are not acquainted with climatical conditions and with the bad condition of the roads are handling the camions. Predictions are made that mules will have to be used. Numerous dead horses belonging to the fleeing Mexicans have been found on the wayside. The engineers are actively engaged making improvements but excepting a culvert bridge and some plans and maps nothing else has been done owing to scarcity of material.

CONGRESS ADOPTS RESOLUTION TO OFFER A REWARD OF FIVE THOUSAND DOLLARS ON VILLA'S HEAD

WASHINGTON, 24th.—Congress adopted Scott's resolution authorizing President Wilson to offer five thousand dollars reward for Villa's head.

A RUPTURE OF RELATION BETWEEN MEXICO AND THE UNITED STATES IS CONSIDERED ALMOST IMMINENT

GALVESTON, 24th.—Rumours are current that a rupture of relations between the United States and Mexico is imminent. Carranza has instructed Arredondo to make preparations to leave.

SHACKLETON'S ANTARCTIC EXPEDITION REACHES SYDNEY ON ITS RETURN TRIP

SYDNEY, New South Wales, 24th.—Sir Ernest Shackleton's Antarctic Expedition arrived but its members refused to make any statement on the recent discoveries made by the expedition.

NO "LAME" PEACE

By Alfred Capus
Academician, Editor in Chief of Le Figaro.

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country. Foreign advertisements 10 cents U.

NO PEACE NOW FOR FRANCE

Of thirty or more prominent persons interviewed by the Revue Hebdomadaire of Paris, not one was found to be in favor of peace at this time. Statesmen, professors, writers, representatives of the army and the navy uttered the same thought: "We must endure to the end". Below appear some of these representative utterances of France.

A LONG WAR

By Emile Boutroux

Academician, member of the Academy of the Thiers Foundation, philosopher, and historian.

The wise thing to hope for is a long war. However marvelous may be the task already accomplished, however certain we may be that our progress will continue, we cannot deduce from that we are approaching the end of our efforts. We must persevere to the end; the patience of the nation must be unlimited. To my mind peace means that France shall resume her place among the nations. It must be confessed that she had not quite recovered the prestige lost in 1870. Even now in certain circles we are considered as playing an accessory part in the war. People refer to the Anglo-German war, forgetting that we are bearing the major part of the burden. Germany tried by the Treaty of Frankfurt to annihilate us as a great power. Peace can come only when we are able to re-establish the European equilibrium.

PATIENCE

By Stephen on Pichon

Late Minister of Foreign Affairs Director of Le Petit Journal

I have never believed that the war would be a short war; I have always said that it would be long; I do not believe now that it will end soon. Peace will be acceptable only when it can guarantee to France the strength, prestige, and prosperity of the victor. Liberty and independence, a durable tranquility, the end of menace of armaments and the possibility of general disarmament. That is worth the patience that we are preaching.

NO "LAME" PEACE

By Alfred Capus

Academician, Editor in Chief of Le Figaro.

By the beginning of 1916 we can be certain that Germany will have lost 4,000,000 of her children. That is a terrific total, such as has never before been seen in history. When it is said that a people will fight to the last man we know it is a fiction; the bigger an army the richer. Germany will not wait until she is an-

worth the venture. The work of the diplomatists can be useful only as the crown of the efforts of the army.

WOMEN OF FRANCE

By Mme. Daniel Lesueur

Distinguished French Writer

One of the reasons which have impelled the women of France to view undismayed the prospect of a war to the end is their solicitude for the future of the children. "We do not want our children to go through such a hell" is their cry. They but echo the words of their husbands. In how many letters from the front have we not read those words! They have gone to the heart of the young mothers, they remain fixed there and now they all exclaim: "We will accept any suffering that may be necessary, but we will win for these innocent children a future in which such a horror will be impossible. They are not acting in ignorance of what their decision means. A peace which would bring Europe back to the instability of the days before the war cannot be considered. We do not even desire a peace which would be simply honorable for us. No; they might offer us Alsace-Lorraine which we are not yet in a position to demand—and we would refuse, for our task would not be yet accomplished. Dear to us as is that part of the national territory torn from our motherland it is not that which concerns us most now. France is fighting to defend Europe against the tyranny of German militarism. She is fighting, and will continue to fight, for the vital interest, the supreme interest of the nation and of the civilized world.

"The sublime heroism of our soldiers has won more than territory. It has won pure glory, the esteem of the world, the magnificent hope of a France again at the head of civilization. The road is hard, but we distinguish clearly the end. Who among us could give up the fight now? Not one, not a single French-woman. Let our unconquerable heroes know this: Their women are with them.

territory. It has won pure glory, the esteem of the world, the magnificent hope of a France again at the head of civilization. The road is hard, but we distinguish clearly the end. Who among us could give up the fight now? Not one, not a single French-woman. Let our unconquerable heroes know this: Their women are with them.

To our Readers

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We request our readers to overlook quite conversant with the English will be due to our staff, which is cease and improve this section look any deficiency found in the spelling or composing which might occur at the start but this

We propose to constantly improve our English language. This will be avoided in the near future.

We respectfully solicit your correspondence which will always receive our earliest and best attention. Any questions you wish to ask or anything you wish to know, just drop a line addressed to the Editor of the English Section, "El Imparcial", San José.

HARINA FLECHA

Tenemos el gusto de avisar a nuestros favorecedores, que de aquí al fin del mes tendremos para la venta HARINA de la muy conocida

MARCA FLECHA

LINDO BROTHERS

SAN JOSE

Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de Sellos de Hule, Relieves, de María v. de Lines. - San José - Cartago - Limón

Se acaban de recibir las cinco obras de Orison Swett Marden, que se han traducido al español: *Abrirse Paso, Alegría del Vivir, Poder del Pensamiento, Siempre Adelante, Iniciación en los Negocios.* Las obras de Marden educan la voluntad, forman el carácter, enaltecen y dignifican. Leed las obras de Marden. Ponedlas en manos de vuestros hijos y tanto vosotros como ellos, sacaréis provecho de ello. Cada tomo en rústica vale \$ 2.50; por correo, \$ 2.80; un tomo empastado, \$ 3.00; por correo, \$ 3.35.

* * * * *

Si desea usted suscribirse a Diarios, Semanarios, Revistas Americanas o Europeas, ordénelas a la LIBRERIA ESPAÑOLA de doña María v. de Lines, y tendrá un servicio sin tacha.